

Alltagsdeutsch

für

DAF-LehrerInnen





Alltagsdeutsch für DAF-Lehrer:

Tekst polski i niemiecki: Joanna Mołdawa-Cichy

Korekta tekstu niemieckiego: Melina Glechner

Copyright ©Joanna Mołdawa-Cichy 2026

Dziecku po niemiecku®



Wo ist die **Kappe**?

Gdzie jest zakrętka?

Du hast sie gestern nicht **zugemacht** ... Jetzt sind sie **ausgetrocknet**.

Nie zakręciłeś wczoraj **flamastrów**. Wyszły.

Du musst immer die Kappe wieder **draufmachen**.

Musisz je zakręcać!

Drück nicht so fest **drauf**!

Nie naciskaj tak mocno!

Schau – die Spitze ist **eingedrückt**.

Popatrz – końcówka się **wgniotła do środka**.



Stellt die Stühle im Kreis **auf**.

Ustawcie krzesła w kręgu

Hört auf, die Stühle (so laut) zu **schieben**

Nie szurajcie krzesłami

Rückt die Stühle näher **zusammen**.

Przysuńcie krzesła bliżej siebie.

Stellt die Tische und Stühle **zurück**! Bitte **zurückstellen**!

Odstawcie stoły i krzesła na miejsce! Proszę odstawić na miejsce!

Musst du mit den Stuhl über den Boden **schieben**?
(Trag ihn bitte.)

*Musisz szurać tak krzesłem po podłodze?
Podnieś je proszę.*



Die Sonne **blendet** mich.

Słońce mnie oślepia/ razi.

Könntest du die Rollos (ein Stück / ein bisschen / zur Hälfte / ganz) **runterlassen**?

Czy mógłbyś opuścić rolety (trochę / kawałek / do połowy / całkiem)?

Mach die rollos runter!

Opuść rolety!

Es ist (ziemlich) dunkel hier.
Mach die Rollos **hoch**.

*Jest tu (dość) ciemno.
Podnieś rolety.*

Sonst **schlafen** wir noch **ein**.

Bo jeszcze zaśniemy.

Es ist so **stickig** hier findet ihr nicht? / **macht euch das nichts (aus)?**

Jest tu strasznie duszno, nie uważacie? / Czy wam to nie przeszkadza?

LEKTION 4



das Handy



Schalte bitte dein Handy **aus**.

Proszę, wyłącz telefon.

Mach/Stell dein Handy bitte **auf lautlos**.

Ustaw / przełącz telefon na tryb cichy. Wycisz telefon.

Leg das Handy bitte **weg**.

Odłóż telefon.

Leg dein Handy in die Tasche/ **in den Rucksack**.

Włóż telefon do kieszeni / do plecaka.

Ich möchte **keine Handys** auf dem Tisch sehen.

Nie chcę widzieć telefonów na stole.



Wskazówki nauczycieli są dla mnie bardzo cenne



Na podstawie własnych doświadczeń w szkole podstawowej i szkołach językowych a także wielu rozmów z nauczycielkami (w tym - moimi uczennicami, które są nauczycielkami niemieckiego) pracuję nad **kursem wideo** z pomocami w PDF **połączonego z zajęciami na żywo** skupiającego się na **słownictwie codziennym dla nauczycieli DAF, które można wdrożyć od razu.**



Jeśli chcesz podzielić się momentami z zajęć, w których chciał(a)byś zareagować po niemiecku, **ale zabrakło Ci słów** – napisz do mnie śmiało.

Facebook (Dziecku po niemiecku)

Instagram (dzieckuponiemiecku)

E-Mail: kontakt@dzieckuponiemiecku.pl

BONUS: Codzienna rutyna z dziećmi



Wideo z kursu
"Ubieranie"
w **Deutschflix**

Zastosowanie: przedszkole i szkoła podstawowa (1-3)
gdy wychodzisz z dziećmi na spacer

Kliknij i obejrzyj lekcję o zakładaniu bucików



Korzystaj z **POWTARZALNYCH SYTUACJI** -
możesz dzięki nim ćwiczyć język **CODZIENNIE**

Schlüpfe mit dem Fuß **hinein**.

Wsuń stopę do środka.

Du **bist** hinten auf den Schuh
getreten.

Nadepnąłeś na tył buta.

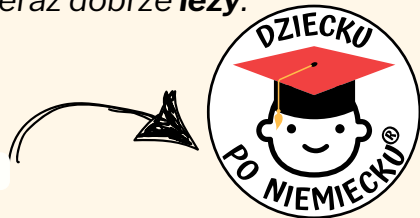
Heb den Fuß noch mal **hoch**.

Podnieś jeszcze raz stopę.

Jetzt **sitzt er** richtig.

Teraz dobrze **leży**.

Zwroty z kursu "Ubieranie" w ramach Deutschflix.



**Dziękuję Ci za obejrzenie prelekcji
w ramach ADAKEMII GERMANISTY**



do niedzieli 11.01.26 możesz skorzystać z PREZENTU

KOD: Akademia

✓ na wszystkie pojedyncze kursy online,
ebooki, karty edukacyjne w moim sklepie:
20% zniżki



>>Tędy do SKLEPU

✓ 1 miesiąc Deutschflix **za darmo** przy
wyborze planu **6 miesięcznego**

lub

✓ **20%** zniżki na Deutschflix w planie
1-miesięcznym i 4 miesięcznym

DEUTSCHFLIX

>>Tędy do Deutschflix

ALLTAG MIT KINDERN: PONIEDZIAŁKI

Zapraszam Cię również na tematyczne spotkania na żywo uzupełniające język codzienny. **Alltag mit Kindern.**
Zajęcia prowadzimy z Meliną w Deutschflix na poziomie **B+ oraz C+.**

DEUTSCHFLIX

Ostatnie 2 tygodnie każdego miesiąca to tematy specjalne.
Na tych spotkaniach, uzupełniamy słownictwo dot. bardzo konkretnych zagadnień codziennych zapowiadanych z wyprzedzeniem.

NAJBLIŻSZE WARSZTATY

WARSZTATY SŁOWNICTWA NA ŻYWO



TEMAT: **ZABAWA (Spielen)**

19.01 + 26.01 g. 20.00 (ZOOM)

GDZIE?

DEUTSCHFLIX

Chcę dołączyć

KOD: **Akademia**
GAŚNIE 11.01 o 23:59

DEUTSCHFLIX =

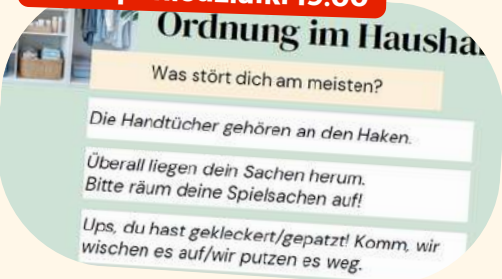
1. Nauka z kursów wideo



3. Zajęcia na żywo "Alltag mit Kindern" - COTYGODNIOWE na ZOOM (poziom B+ oraz C+)

C+ - poniedziałki 20.00

B+ - poniedziałki 19.00



2. Biblioteka ebooków online



4. Poradnia językowa "FRAG NATIVE"



OGŁĄDAM!

KOD: Akademia
GAŚNIE 11.01 o 23:59